

NUMBER 7 • BONUS STORY

Hildes Familienfotos

The day after Lotte's birthday, Hilde takes you and Lotte along her photo wall: Hilde at twenty, her husband, the old house, forty years as a teacher, and Katrin as a little girl.

4 Exercises • Duration: 10 min.

Photos on the wall

German

Read & listen online



Lena (Lukas) = ■ Hilde = ○ Lotte = ▲

The day after the party. Hilde's living room smells of strong black tea.

Hilde und Lotte sitzen im Wohnzimmer. An der Wand hängen alte Familienfotos.

■ Und wo ist jetzt das Foto von Jonas?

○ Auf dem Tisch. Jetzt zeigt das Foto nicht mehr zur Wand.

Lotte points at an old black-and-white photo of a young woman in front of a green door.

▲ Oma, wer ist diese junge Frau?

○ Das bin ich. Da war ich zwanzig.

▲ Du warst sehr hübsch!

○ War? Ich bin es doch immer noch.

■ Und der junge Mann neben Ihnen?

○ Mein Mann. Lotte, das ist dein Opa.

▲ Ich kenne ihn nur von den Fotos.

○ Er war sehr freundlich. Wir hatten eine schöne Zeit zusammen.

■ Wo waren Sie da?

○ Am Fluss. Im August. Wir waren beide noch jung.

The next photo shows an old house with a green door and dark, empty windows.

○ Und das war Nummer sieben früher. Alt und leer.

■ Leer? So wie meine Wohnung am ersten Tag!

○ Das Haus war von seinen Eltern.

○ Für seine Eltern war es zu groß.

○ Für uns war es genau richtig. Seit fünfzig Jahren wohne ich hier.

▲ Fünfzig Jahre! So alt ist Mamas Bruder.

On the next photo, a school yard full of children, and at the side a young teacher.

■ Und dieses Foto? So viele Kinder!

○ Das ist meine Schule. Ich war Lehrerin. Ein Buch hatte ich immer dabei.

■ Sind das alles Ihre Kinder?

○ Meine Schüler. Aber ein bisschen waren sie auch meine Kinder.

▲ Und Mama? War sie auch bei dir in der Schule?

○ Ja. Katrin war eine gute Schülerin. Und sie hatte immer viele Fragen.

A small colour photo of a girl of seven with long light-brown hair and a big smile.

○ Hier ist Katrin sieben Jahre alt.

▲ Mama! So klein! Und mit langen Haaren und blauen Augen.

○ Genau wie ich. Das Foto ist hier in Nummer sieben.

▲ Und ich bin jetzt schon zehn!

○ Das ist mein Sohn. Hier war er fünf.

■ Was für ein großer Kuchen!

○ Er hatte immer Hunger. Ein bisschen wie Sie.

■ Ich? Jetzt habe ich aber keinen Hunger!

Hilde takes two small old photos out of her cardigan pocket.

○ Lotte, dieses Foto gebe ich dir. Dein Opa und ich am Fluss.

▲ Für mich? Danke, Oma.

○ Und dieses ist für Sie. Das Haus vor fünfzig Jahren.

○ Wo waren Sie mit zehn Jahren?

■ In Hamburg. Meine Eltern wohnen noch dort.

Mikesch jumps onto the shelf and sits down in front of the photo wall.

▲ Oma, wo ist denn das Foto von Mikesch?

○ Von Mikesch? Er ist nicht mein Kater.

▲ Aber er ist jeden Tag hier. Er gehört auch zur Familie!

○ Na gut. Kannst du ein Bild von ihm malen?

▲ Ja! In meinem neuen Skizzenbuch.

That evening a bright yellow page hangs among the old photos.

Am Abend hängt ein neues Bild an der Wand: Mikesch mit einem Schlüssel. Jetzt ist auch er bei der Familie.

New words

hängen	hang
hübsch	pretty
Schüler	school pupil
Schülerin	school pupil (a girl)
zusammen	together
gehören	belong
früher	in earlier times
Bild	picture, drawing

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT?

Who says it?

1 Oma, wer ist diese junge Frau?

- ☐ A Lotte
- ☐ B Hilde
- ☐ C Lena

Meaning: Grandma, who is this young woman?

2 Das bin ich. Da war ich zwanzig.

- ☐ A Lotte
- ☐ B Hilde
- ☐ C Lena

Meaning: That is me. I was twenty then.

3 Wo waren Sie da?

- ☐ A Lena
- ☐ B Lotte
- ☐ C Hilde

Meaning: Where were you there?

L2) THE PEOPLE IN THE PHOTOS

Answer the questions.

1 Wie alt war Hilde auf dem ersten Foto?

- ☐ A Zwanzig.
- ☐ B Zehn.
- ☐ C Fünfzig.

Meaning: How old was Hilde in the first photo?

2 Was war Hildes Beruf?

- ☐ A Bäckerin.
- ☐ B Ärztin.
- ☐ C Lehrerin.

Meaning: What was Hilde's job?

3 Wem gibt Hilde das Foto am Fluss?

- ☐ A Lotte.
- ☐ B Jonas.
- ☐ C Mikesch.

Meaning: Who receives the photo by the river?

4 Was ist am Abend neu an der Wand?

- ☐ A Ein Foto von Anna.
- ☐ B Ein Bild von Mikesch.
- ☐ C Eine Einladung.

Meaning: What is new on the wall in the evening?

L3) CHECK THE MEMORIES

True or false?

1 Das Haus war früher leer.

☐ True ☐ False

Meaning: The house was empty in earlier times.

2 Katrin war eine Schülerin von Hilde.

☐ True ☐ False

Meaning: Katrin was a pupil of Hilde's.

3 Jonas bekommt das Foto am Fluss.

☐ True ☐ False

Meaning: Jonas receives the photo by the river.

4 Mikesch ist nicht auf dem neuen Bild.

☐ True ☐ False

Meaning: Mikesch is not in the new picture.

L4) PUT THE VISIT IN ORDER

Put what happens in order.

- ☐ Ein Bild von Mikesch hängt an der Wand.
- ☐ Hilde gibt Lotte ein Foto.
- ☐ Lotte sieht das Foto der jungen Hilde.
- ☐ Hilde spricht über ihre Schule.